

Réaliser un plan de gestion pour le patrimoine mondial de la Ville de Luxembourg



STATUT

Recommandation en cours

Version 2

Travaux réalisés

Plan de gestion « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications »

- 30 avril 2021 : visite technique interactive de « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications » avec des architectes et ingénieurs de l'OAI et experts de l'agence wallonne du patrimoine.
- 6 avril 2021 : description de la procédure en cas de travaux planifiés dans la zone du site du patrimoine mondial UNESCO avec indication des bases légales.
- Octobre 2020 - mars 2021 : discussion du plan de gestion (version1) «Luxembourg, vieux quartiers et fortifications» avec les services de la Ville de Luxembourg.
- 28 février 2021 : visite interactive avec le public dans l'espace: Let's talk about UNESCO (consultation citoyenne).
- 2 septembre 2020 : remise au Ministère de la culture du « Plan de gestion Luxembourg, vieux quartiers et fortifications -101 mesures au service du patrimoine culturel mondial». (Version 1) (Base : UNESCO ; CENTRE DU PATIMOINE MONDIAL, Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial, Paris, 2017.)
- 22 septembre 2018 : 1 ère consultation publique «lancement UNESCO Site Management».
- 8 juin 2018 : mise en place du Comité de gestion UNESCO Site Management comme GT de la Commission luxembourgeoise pour la coopération avec l'UNESCO (base légale : Règlement grand-ducal du 12 décembre 2014 portant institution d'une Commission nationale pour la coopération avec l'UNESCO).

- Janvier-mai 2018 : enquête sur la perception de la zone UNESCO «Luxembourg, vieux quartiers et fortifications» par les acteurs publics et privés opérant sur le site.
- 1^{er} décembre 2017 : mise en service de l'UNESCO Site Management (Base légale : Loi du 9 juillet 1983 portant approbation de la Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, faite à Paris, le 23 novembre 1972.).

Veille à l'authenticité et à l'intégrité du site « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications»

- 16 mars 2021 : lancement par la Ville de Luxembourg de www.unesco.vdl.lu reprenant toutes les informations relatives au bien « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications ».
- 15 mars 2021 : lancement des travaux du GT interministériel et Ville de Luxembourg « ouvrages de la forteresse » en vue de l'élaboration de recommandations sur le revêtement des chaussées dans la zone UNESCO « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications ». (travaux en cours).
- 24 septembre 2020: recommandations du GT interministériel et Ville de Luxembourg « Ouvrages de la forteresse » sur l'installation d'armoires techniques dans les zones et secteurs protégés (Groupe de travail «armoires techniques»).
- 4 juin 2020 : avis de la Commission luxembourgeoise pour la coopération avec l'UNESCO sur le projet de mise en valeur et de mise en sécurité des casemates du bastion Beck (Casemates de la Pétrusse).
- 3 octobre 2019 : recommandations du GT interministériel et Ville de Luxembourg « Ouvrages de la forteresse » concernant l'entretien, la sécurité et la mise en valeur des « ouvrages de la forteresse en zone UNESCO.
- Septembre 2019 : nomination par la Présidente de la Commission luxembourgeoise pour la coopération avec l'UNESCO d'un membre du jury pour le réaménagement de la place de la Constitution et de ses alentours.
- 31 juillet 2019 : note à Madame la Ministre de la Culture relatif au réaménagement de la N50 (Boulevard F.D. Roosevelt).
- 8 juillet 2019 : avis de la Commission luxembourgeoise pour la coopération avec l'UNESCO relatif aux futurs travaux de la renaturation écologique de la Pétrusse et de réaménagement du parc de la vallée en bordure de rivière.
- 6 novembre 2018 accord de l'ICOMOS sur les projets de réalisation du tronçon B du tramway à travers la zone tampon de l'UNESCO.
- 19 février 2018 : avis de la Commission luxembourgeoise pour la coopération avec l'UNESCO concernant l'aménagement du tracé B du tram.

- 04 janvier 2018 : avis ICOMOS concernant l'élargissement du pont Viaduc.
- 2017-2021 : suivi permanent de chantiers (en moyenne 40 par an) en commun avec le Service de Sites et Monuments Nationaux et le Service d'Architecture et d'Urbanisme de la Ville Luxembourg.

Formations dans le cadre du plan de gestion

- Cycle de formations pour architectes et ingénieurs-conseils (OAI & UNESCO Site Management) :
 - 30 avril 2021 « Restaurer des immeubles en zones protégées » & visite technique du bien « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications ».
 - 29 novembre 2020 : Restaurer des immeubles en zones protégées.
 - 19 novembre 2020 : Visite pour architectes et ingénieurs-focus sur le projet d'éclairage.
 - 16 octobre 2020: Comment choisir les matériaux pour une restauration réussie.
- Formations scolaires et de guides touristiques :
 - 19 décembre 2019 : formation des guides touristiques du LCTO.
 - 13 septembre 2019 : élaboration de 7 Edukits pour enseignants d'éducation artistique.
 - 7 juin 2019 : réalisation et mise à disposition de sets à colorer pour apprendre à lire la stratification du site «Luxembourg, vieux quartiers et fortifications ».
 - 12 mai 2018 : rédaction du syllabus « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications, patrimoine mondial » pour les enseignants du réSEAU des écoles UNESCO.
- Université du Luxembourg :
 - 3 novembre 2020 : Institut d'Histoire : conférence «Initiation au patrimoine «Luxembourg, vieux quartiers et fortifications» dans le cadre du cours «public history».
 - 19 Décembre 2019 : Institut d'Histoire : conférence «Initiation au patrimoine «Luxembourg, vieux quartiers et fortifications» dans le cadre du cours «public history».
 - 12-13 novembre 2018 : conférence « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications, patrimoine mondial » dans le cadre du colloque interdisciplinaire « Le Moyen Age entre fascination et émancipation, état des lieux et nouvelles perspectives au Luxembourg ».

Ville de Luxembourg: service d'urbanisme et d'architecture :

- Septembre-octobre 2020 : accompagnement d'une fonctionnaire-stagiaire dans son projet de mémoire sur la réaffectation des rez-de-chaussée dans la zone UNESCO.

Actions de sensibilisation dans le cadre du plan de gestion

- 7 avril 2021 : actualisation des informations à l'UNESCO Visitor Center.
- 16 mars 2021 : conférence digitale : la gestion du patrimoine « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications ».
- 22 février 2021 : UNESCO para todos en portugais.
- 19 janvier 2021 : UNESCO Tour for All in Leichter Sprache & Gebärdensprache
- 7 juin - 3 août 2020 : lancement du concours sur instagram #Luxembourgyourworldheritage (> 1.000 participants)
- 20 avril 2020 : parcours UNESCO Barrierefrei izi.travel.
- 2 février 2020 : «Luxembourg, vieux quartiers et fortifications-retombées»-conférence suivie d'une consultation citoyenne.
- 17 décembre 2019 - 30 avril 2021: programme & promotion de 123 projets de sensibilisation dans le cadre «25 ans Lëtzebuerg patrimoine mondial».www.patrimoinemondial.lu (en ligne jusqu'au 30 avril 2021, archivé à partir de cette date à la BNL).
- 17 décembre 2019: inauguration de l'UNESCO Visitor Center au Lëtzebuerg City Museum.
- 7 juin 2019 : remise des prix du concours de dessin de l'Unesco : la jeunesse représente le patrimoine mondial "Luxembourg, vieux quartiers et fortifications"(434 participants).
- 17 mai 2019 : visite interactive avec le public dans l'espace : Let's talk about UNESCO (consultation citoyenne).
- 19 avril 2019 : UNESCO Bike Tour Print & izi.travel.
- 14 juin 2018 : UNESCO Promenade Print & izi.travel.
- 15 Octobre 2018 - juillet 2020 : soutien à la préparation de 4 circuits thématiques dans la zone UNESCO : APP-AR Commerce (porteur de projet : Ville de Luxembourg), Mansfeld (porteur de projet : Ville de Luxembourg), Patrimoine juif (Porteur du projet : Consistoire de la communauté israéliite), le patrimoine bâti de la ville haute en 1893

reproduit sur les dessins de Michel Engels illustrant la procession de clôture de l'Octave (porteur du projet : Université du Luxembourg).

Travaux à réaliser

- Mai 2021 : présentation de la « Version 2 » du plan de gestion à Madame la Ministre de la Culture.
- Juin 2021 : présentation du plan de gestion au Comité de gestion de l'UNESCO Site Management (GT de la Commission luxembourgeoise pour la coopération avec l'UNESCO).
- Eté-Automne 2021 : discussion du plan de gestion dans 3 ateliers thématiques de participation citoyenne.
- Automne 2021 : intégration des remarques et présentation du plan de gestion à la Ministre de la Culture et au Collège échevinal, discussion de la valeur normative.
- Fin 2021 : présentation publique du plan de gestion.
- Début 2022 : publication du plan de gestion.
- Dès l'adoption du plan de gestion :
- Poursuite de la veille au respect des engagements dus à la Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, faite à Paris, le 23 novembre 1972 : suivi permanent de chantiers ensemble avec le Services des Sites et Monuments Nationaux et le service d'urbanisme et d'architecture de la Ville de Luxembourg.
- Veille à la mise en œuvre des mesures et actions proposées au plan de gestion
- 2022: remise du rapport périodique au Centre du patrimoine mondial sur la gestion du site « Luxembourg, vieux quartiers et fortifications ».

Communications officielles

- [04.08.2020 : Communiqué de presse du ministère de la Culture: Les six gagnants du concours photos #luxembourgyourworldheritage sur Instagram](#)
- [04.06.2020 : Communiqué de presse du ministère de la Culture : Le Luxembourg participe pour la première fois à la Journée du patrimoine mondial](#)
- [29.10.2019 : Communiqué de presse du ministère de la Culture: Aufnahme der ersten Projekte ins offizielle Jubiläumsprogramm "25 Jahre Lëtzebuerg Weltkulturerbe"](#)

- [07.06.2019 : Communiqué de presse du ministère de la Culture: Remise des prix du concours de dessin de l'Unesco: la jeunesse représente le patrimoine mondial "Luxembourg, vieux quartiers et fortifications"](#)
- [19.04.2019 : Communiqué de presse du ministère de la Culture: Einweihung der UNESCO Bike Tour "Luxemburg, Altstadt und Festung"](#)
- [24.10.2018 : Communiqué de presse du ministère de la Culture: Lancement du film Luxembourg#yourworldheritage](#)
- [14.06.2018 : Communiqué des presse du ministère de la Culture: Présentation du dépliant "Promenade Unesco"](#)
- [08.06.2018 : Communiqué de presse du ministère de la Culture : Première réunion du Comité de gestion du site "Luxembourg, vieux quartiers et fortifications", patrimoine mondial de l'Unesco](#)

Documentation

Parcours UNESCO :

- [22.02.2021 L'audioguide 'Unesco pour tous' désormais disponible en six langues](#)
- [19.01.2021 : Sam Tanson a fait le point sur les projets de culture inclusive](#)
- [19.01.2021: UNESCO-Tour für Alle – Luxemburg Altstadt und Festung, Welt-Kultur-Erbe Print 52S. in Leichter Sprache](#)
- [Depuis septembre 2020 : Parcours UNESCO barrierefrei – leichte Sprache](#)
- [Depuis mai 2020 : Die Octave –Schlussprozession 1893](#)
- [Depuis avril 2020 : Parcours UNESCO Barrierefrei](#)
- [Depuis 12 décembre 2019 : Programme des festivités „25 ans Lëtzebuerg patrimoine mondial“](#)
- [19.04.2019 : UNESCO Bike Tour](#)
- [14.06.2018 : UNESCO Promenade](#)

Sets à colorer :

- [7.06.2019 : Set à colorer André Haagen](#)
- [7.06.2019 Set à colorer Arnaud De Meyer](#)
- [7.06.2019 Set à colorer Isabelle Van Driessche](#)

Formations :

- [16.03.2021 : Conférence digitale : la gestion du patrimoine UNESCO](#)
- [Article : Ons Stad N°122/2020 : Le périmètre UNESCO](#)
- [19.11.2020 : Visite guidée de la ville de Luxembourg - focus sur le projet d'éclairage](#)
- [29.10.2020 : Restaurer des immeubles en zones protégées](#)
- [16.10. 2020 : Comment choisir les matériaux pour une restauration réussie](#)

Contact

- Philippart, Robert L.
(+352) 247 76 614
robertphilippart@mc.etat.lu

Mise en ligne

- Première version : 26.10.2020
- Dernière modification : 26.04.2021